

- A. Fit base to wall with double-sided self-adhesive pad provided, or with screw.
- B. For free-standing note that arm must fit to base other way round.

A. Ständer mit vorgesehener beidseitig selbstklebender Scheibe oder mit Schraube an der Wand befestigen.

B. Zum Niedersetzen muß die Stütze umgekehrt auf den Ständer befestigt werden.

- A. Monter le socle au mur à l'aide du bloc fourni, auto-adhérent des deux côtés, ou à l'aide d'une vis.
- B. Si on veut simplement le poser, noter que le bras doit s'ajuster au socle de la façon inverse.

A. Sett foten fast på veggen ved hjelp av den selvklebende puten som følger med, eller bruk en skrue.

B. Armen må settes på foten den andre veien om modellen skal stå fritt.

A. Attacare la base al muro col cuscinetto fornito a due lati autoadesivo o con una vite.

B. Per una posizione libera, notare che il braccio deve essere attaccato alla base in posizione invertita.

A. Bevestig het voetstuk aan een muur d.m.v. het tweezijdig zelfklevende schijfje of met een schroef.

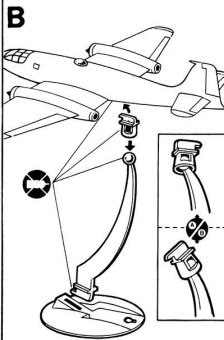
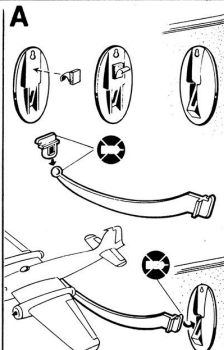
B. Als het op de grond neergezet wordt, moet het steuntje in de tegenovergestelde richting aan het voetje gemonteerd worden.

A. Coloque a base a la pared con el cojineté provided, auto-adhesivo en las dos caras o con un tornillo.

B. Para una posición libre anote que el brazo debe ajustarse a la base de una manera al revés.

A. Kiinnitä alusta seinään oheen liitetyllä tarralla tai ruuvilla.

B. Vapaasti seisovalle mallille varsi on laitettava alustaan toisin päin.

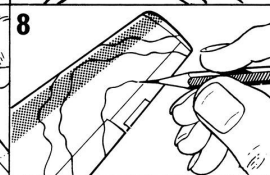
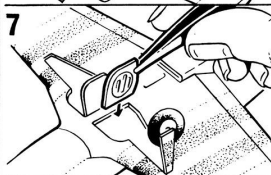
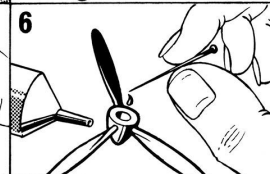
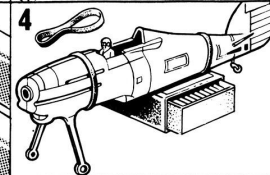
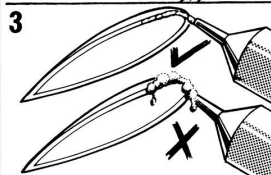
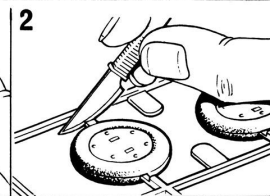


In the event of a part being missing or faulty, fill in your name and address here, and cut round the dotted line. Fill in the number of the part overleaf and return the slip to the address shown.

PLEASE USE BLOCK LETTERS

Name

Address



Although the prototype flew in December 1946, Wyverns did not enter service with the Royal Navy until 1953. This delay was largely due to engine problems as the plane was designed for turbo-prop power and such engines were not available before 1948. Wyverns were operated by four squadrons of the Fleet Air Arm and two flying from H.M.S. Eagle, took part in operations during the Suez crisis in 1956. Engine: 4110 e.h.p. Armstrong Siddeley Python A.S.P.3. Max. speed: 383 m.p.h. at sea level. Service ceiling: 28000 ft. Armament: four 20 mm cannon in wings and provision for rockets, bombs or torpedo.

Obgleich der Prototyp im Dezember 1946 startete, wurden die Wyverns erst im Jahre 1953 von der Royal Navy in Betrieb genommen. Diese Verzögerung war hauptsächlich auf Motorenprobleme zurückzuführen, da das Flugzeug für Turbinenpropellerkraft entworfen war und diese Motoren nicht vor 1948 zur Verfügung standen. Wyverns wurden von vier Geschwadern der Fleet Air Arm geflogen, und zwei von H.M.S. Eagle ausgelegene nahmen an Unternehmen während der Suez-Krise im Jahre 1956 teil. Motor: 4110 ePS Armstrong Siddeley Python A.S.P.3. Höchstgeschwindigkeit: 616 km/Std bei Meeresspiegel. Dienstflughöhe: 8540 m. Bewaffnung: vier 20 mm Kanonen in Tragflächen und Vorkehrung für Raketen, Bomben oder Torpedo.

Bien que le prototype ait volé dès Décembre 1946 les Wyvern n'entrèrent en service dans la Royal Navy qu'en 1953. Ce retard fut largement dû à des difficultés rencontrées au sujet des moteurs, l'appareil ayant été conçu pour des turbo-hélices et les moteurs n'ayant été disponibles qu'à partir de 1948. Les Wyvern furent utilisés par quatre escadilles de la Fleet Air Arm et deux d'entre eux opérant depuis l'H.M.S. Eagle furent part aux opérations lors de la crise de Suez en 1956. Propulsion: Armstrong Siddeley Python A.S.P.3, 4110 cv utilisables. Vitesse maxi: 616 km/h au niveau de la mer. Plafond pratique: 8540 mètres. Armement: quatre canons de 20 mm dans les ailes et possibilité de roquettes, bombes ou torpille.

Skjønt prototypen fløy i desember 1946, så ble ikke Wyvern tatt i bruk av Royal Navy før i 1953. Forsinkelsen skyldtes vesentlig problemer med motoren, idet dette flyet var konstruert med tanke på turbo-prop-kraft, og slike motorer var ikke tilgjengelige før i 1948. Wyvern ble benyttet av fire skvadroner av Fleet Air Arm (marinens flyvåpen), og to av disse, som fløy fra H.M.S. Eagle, tok del i operasjonene under Suez-krisen i 1956. Motor: 4110 effektive h.k. Armstrong Siddeley Python A.S.P.3. Største hastighet: 616 km/t i bakkeflyde. Største operasjonshøyde: 8540 meter. Bevepning: fire 20 mm kanoner i vingene og plass til raketter, bomber eller torpedo.

Benchè il prototipo volasse nel dicembre del 1946, i Wyverns solamente nel 1953 entrarono in servizio con la Royal Navy. Questo ritardo fu in gran parte dovuto a problemi concernenti il motore, essendo l'aereo stato progettato per propulsione di turbo-elica e tali motori non furono disponibili prima del 1948. I Wyverns venivano azionati da quattro squadriglie della Fleet Air Arm, e due, partendo dalla H.M.S. Eagle, presero parte in operazioni durante la crisi di Suez nel 1956. Motore: Armstrong Siddeley Python A.S.P.3 di 4110 cv effettivi. Velocità massima: 616 km orari a livello del mare. Tangenza pratica: 8540 metri. Armamento: quattro cannoni di 20 mm nelle ali e disposizione per razzi, bombe o siluro.

Oftchoon het prototype reeds in December 1946 vloog, kwamen de Wyverns niet tot 1953 bij de Royal Navy in dienst. Deze vertraging was voornamelijk te wijten aan moeilijkheden met de motor, daar het vliegtuig voor schroefurbine voorstuwing was ontworpen, en zulke motoren waren er niet vóór 1948. Wyverns waren in dienst bij vier eskadrs van de Fleet Air Arm en twee daarvan, gebaseerd op H.M.S. Eagle namen deel aan operaties in Suez in 1956. Motor: Armstrong Siddeley Python A.S.P.3, 4110 PK. Max. snelheid: 616 km/u op zeepeil. Practische hoogtesgrens: 8540 m. Bewapening: vier 20 mm kanonnen in vleugels en eventueel raketen, bommen of een torpedo.

Aunque el prototipo voló ya en Diciembre de 1946, los Wyverns no entraron en servicio con la Royal Navy hasta 1953. Esta demora se debió en gran parte a dificultades con los motores, puesto que este avión estaba diseñado con turbohélice y tales motores no pudieron conseguirse antes de 1948. Los Wyverns fueron empleados por cuatro escuadrones de la Fleet Air Arm, y dos de ellos, despegando del portaaviones H.M.S. Eagle, tomaron parte en operaciones durante la crisis de Suez en 1956. Motor: Armstrong Siddeley Python A.S.P.3 de 4110 cv efectivo. Velocidad máxima: 616 koh a nivel del mar. Techo practico: 8540 metros. Armamento: cuatro cañones de 20 mm en las alas y provision para cohetes, bombas o un torpedo.

Joskohta prototyyppi lensi jo joulukuussa 1946, Wyvern't eivät tulleet Royal Navy'n palvelukseen ennenkuin 1953. Tämän viivästyksen pääsyy oli moottoriproblemi, kone oli suunniteltu kaasutorbiinimoottorilla, mutta ne eivät olleet saatavissa ennenkuin 1948. Fleet Air Arm'in neljä lentuetta käytti Wyvern'ejä, ja kaksi, lentäen H.M.S. Eagle'ltä, otti osaa operaatioissa Suez'in kriisin aikana 1956. Moottori: 4110 hv Armstrong Siddeley Python A.S.P.3. Katonopeus: 616 km p/t merenpinnasta. Palvelustakkorkeus: 8540 metriä. Aseistus: neljä 20 mm tykkiä siivissä ja tilaa raketeille pommille ja torpedolle.

F.198 WESTLAND WYVERN S.4
Carrier-borne strike aircraft

08/216/1

ENGLISH INSTRUCTIONS

Test assembly position and fit of parts before cementing. Paint small parts before assembly and assemble in sequence shown. If model to be mounted on stand, fully open out part-formed slot in underside of plane.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

Vor dem Zusammenkitzen, Montage der Teile, sowie deren gute Passung überprüfen. Kleine Teile vor dem Montieren anstrichen und in der vorgeschriebenen Folge zusammenbauen. Wenn das Modell auf den Ständer montiert werden soll, den teilweise geformten Schlitz unten am Flugzeug völlig öffnen.

CONSIGNES EN FRANÇAIS

Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces avant de les coller. Peindre les petites pièces et puis les monter dans l'ordre indiqué. Si la maquette doit être montée sur un support, ouvrir complètement l'entaille partiellement faite en dessous de l'avion.

ANVISNINGER PÅ NORSK

Prøv sammensetting og at delene passer før de limes. Mal små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i angitt rekkefølge. Hvis modellen skal stå på et stativ, må slissen på undersiden av flyet åpnes helt.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti prima di cementare. Verniciare le parti piccole prima del montaggio e montare nell'ordine indicato. Se si vuole montare il modello su un supporto allargare completamente la fessura parzialmente formata nella parte inferiore dell'aereo.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe deze samengevoegd worden en of ze passend zijn. Verf de kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan het model in de aangegeven volgorde in elkaar. Als het model op het voetstuk geplaatst wordt eerst de gedeeltelijk gevormde gleuf aan de onderkant van het vliegtuig geheel openen.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas antes de encolarlas. Pinte las piezas pequeñas antes de montar y entonces monte en el orden mostrado. Si va a montarse el modelo en un soporte, abra completamente la ranura formada en parte en la superficie inferior del avión.

SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista. Maalaa pienet osat ennen kokoon panoa ja kokoa esitetystä järjestyksessä. Jos malli tulee jalustalle, aukaise koneen alla oleva puolivalmis aukko täydellisesti.

frog F.198 WESTLAND WYVERN S.4 Carrier-borne strike aircraft

SPECIAL INSTRUCTIONS
If fitting rockets, clear holes in part 19 with sharp knife. Paint and apply dical to underside of part 19 before cementing rockets.

BESONDERE ANWEISUNGEN

Bei Ausstattung mit Raketen Löcher in Teil nr. 19 fräsen od. mit scharfem Messer bißlegen. Vor dem Ankiten der Raketen Unterseite des Teils 19 anmalen und Markierungen auflagen.

CONSIGNEES SPECIALES

Si on doit monter des roquettes nettoyer les trous de 19 avec un couteau bien affilé. Peindre le dessous de 19 et appliquer les décalcomanies avant de fixer les roquettes.

SPELIELE INSTRUKSJONER

Hvis raketter skal settes på, må hullene i del nr. 19 fråsies opp med en skarp kniv. Underiden av del nr. 19 må males, og overføringsbildene settes på, før rakettene limes på plass.

ISTRUZIONI SPECIALI

Se si montano i razzi sbloccare i buchi in parte 19 con coltello affilato. Verniciare e applicare decalcomanie al di sotto di parte 19 prima di cementare i razzi.

SPECIALE AANWIJZINGEN

Als de raketten gemonteerd worden, de gaatjes in deel 19 met een scherp mes opentmaken en dit deel eerst verven en van kentekenen voorzien, alvorens de raketten vast te lijmen.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

Si se quieren montar los cohetes, abrir los agujeros en la pieza 19 con un cuchillo afilado. Pintar y aplicar las calcomanías a los bajos de la pieza 19 antes de pegar los cohetes.

ERIKOHJEET

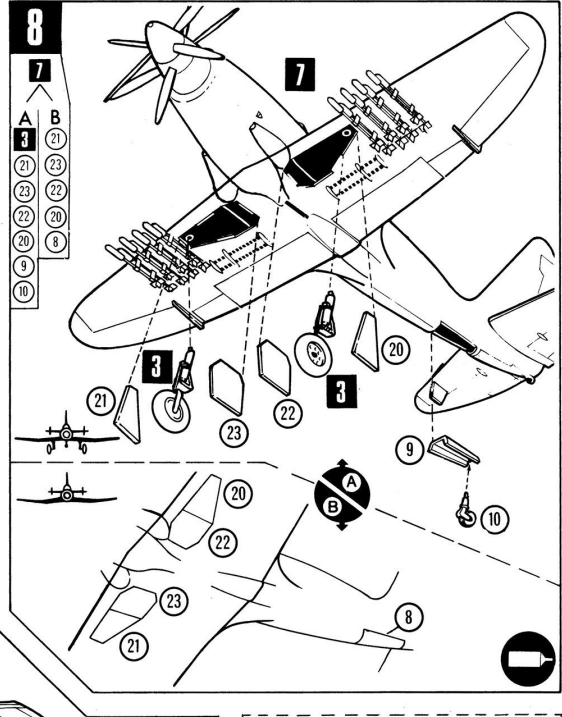
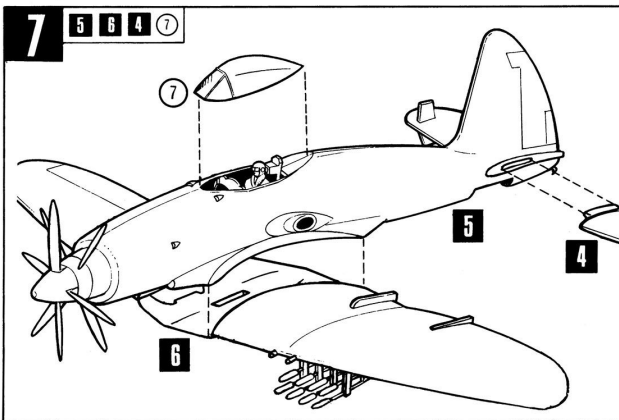
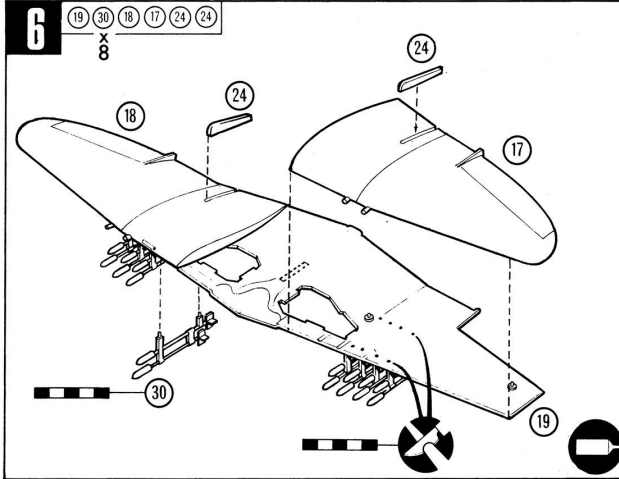
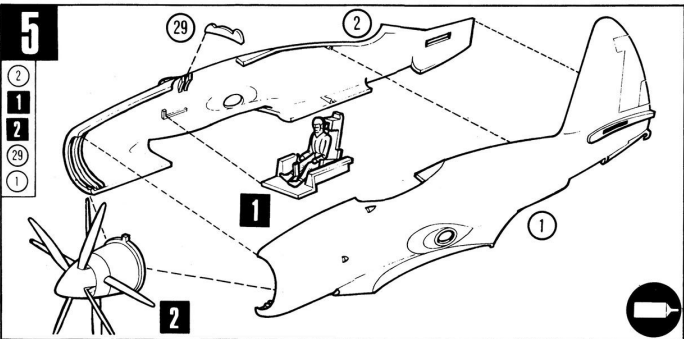
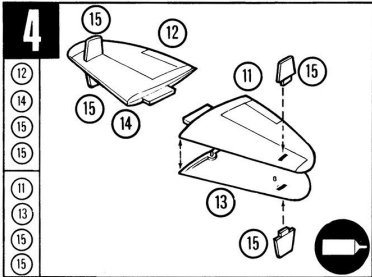
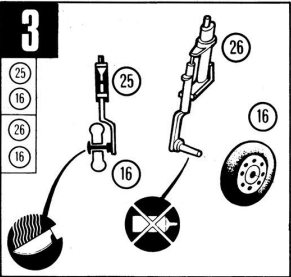
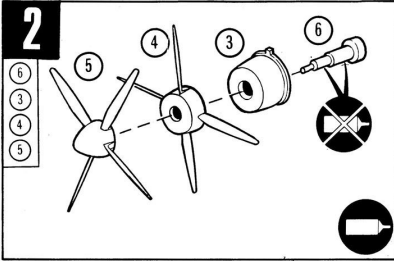
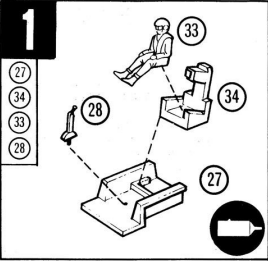
Jos teet rakettien kanssa, aukaise terävällä veitsellä aukot osassa 19. Laita tunnusmerkit ja maalaa osan 19 alusta ennen rakettien liimaamista.

Cement parts together.
 Teile zusammenkleben.
 Coller les pièces ensemble.
 Lim delene sammen.
 Cementare le parti l'una con l'altra.
 Delen aan elkaar lijmen.
 Encuele las piezas.
 Osat liimataan yhteen.

Do not cement together.
 Nicht zusammenkleben.
 Ne pas coller ensemble.
 Lim ikke delene sammen.
 Non cementare le parti insieme.
 Niet vastlijmen.
 No encuele las piezas.
 Osia ei liimata yhteen.

Shape with hot knife.
 Mit heißem Messer formen.
 Former au canif chaud.
 Form med en varm kniv.
 Modellere con la lama calda di un coltello.
 Met een heet mes boetsaren.
 Forme con un cuchillo caliente.
 Muovotkaa kuumalla veitsellä.

Alternatives.
 Valhtomallisuudet.
 Alternatives.
 Alternativer.
 Alternatives.
 Andere mogelijkheden.
 Alternatives.
 Valttohdot.



SEE OVERLEAF FOR SPARE PARTS

ROVEX Limited

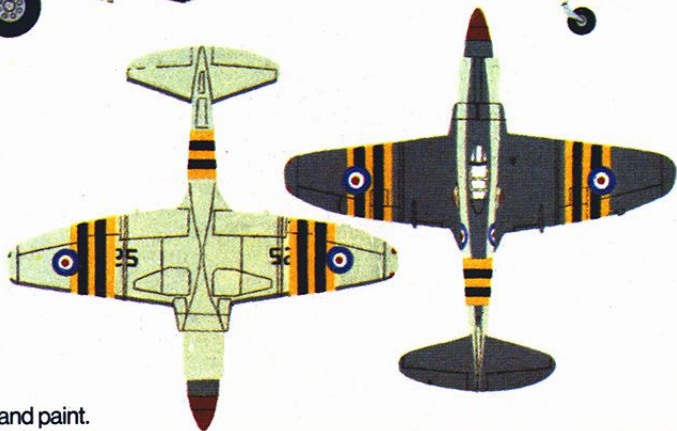
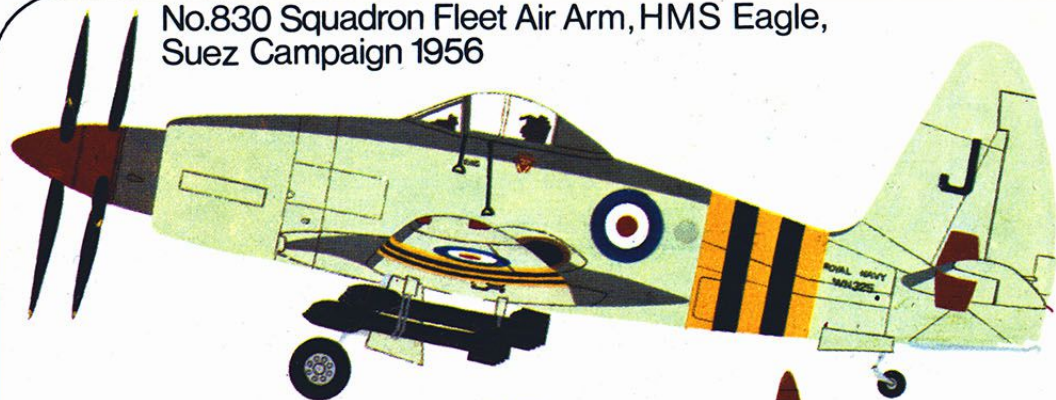
WESTWOOD, MARGATE, KENT, CT9 4JX, ENGLAND.

F.198 Westland Wyvern S.4

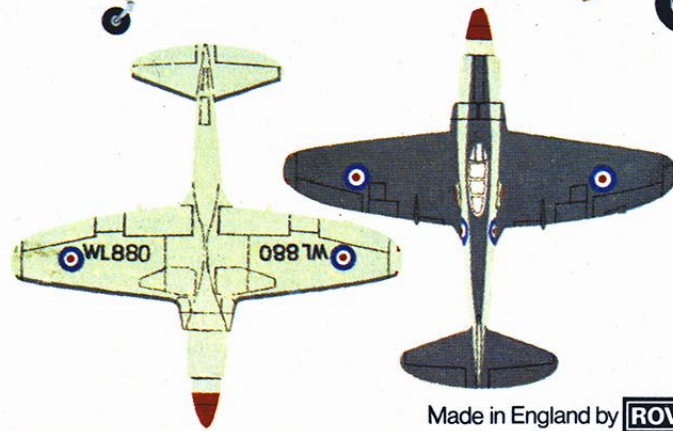
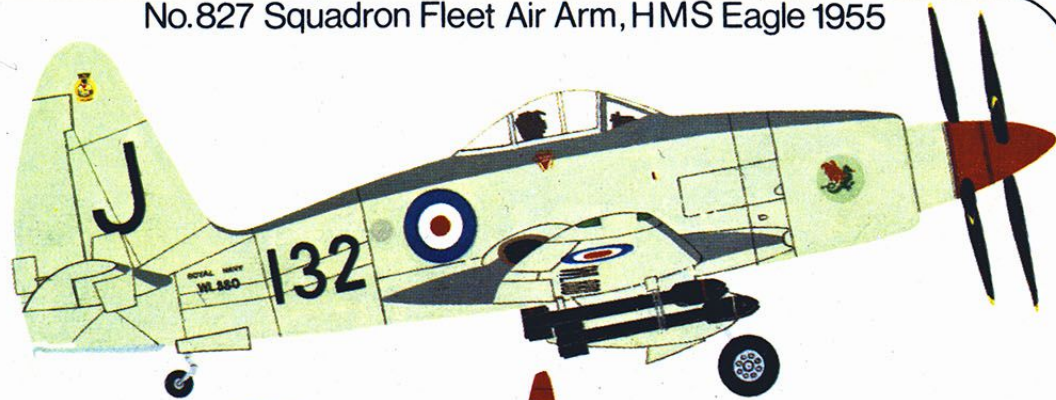
PART NO.

Printed in England

No.830 Squadron Fleet Air Arm, HMS Eagle,
Suez Campaign 1956



No.827 Squadron Fleet Air Arm, HMS Eagle 1955



This kit requires cement and paint.

Made in England by **ROVEX** Models and Hobbies.